Влада - Радам!

# Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

№ 7 (1507) ♦ П'ятниця, 17 січня 1997 року ♦ Ціна договірна

# ГІЛКИ ВЛАДИ: пізня любов під знаком бюджету

Президент України Леонід Кучма провів нараду з питань податкової політики, підсумком якої стала домовленість про погодження дій законодавчої та виконавчої гілок влади при формуванні нового податкового законодавства.

Як повідомив журналістам заступник керівника прес-служби Президента Сергій Куций, відбулася «надзвичайно гостра розмова», під час якої сторони домовились «припинити обвинувачення на адресу один одного».

Президент України наголосив на нараді, що сьогодні в країні «нема важливішого питання, ніж розгляд податкового пакету й прийняття на його основі бюджету».

Перший заступник Голови Верховної Ради Олександр Ткаченко запропонував установити «режим погодження» податкових проектів.

Як повідомив після закінчення наради голова Комісії Верховної Ради з питань фінансів і банківської діяльності Віктор Суслов, «в основному на сьогодні гострих протиріч немає, існують робочі розбіжності з окремих законопроектів, але вони можуть бути зняті й зніматимуться».

## Міністри підштовхнуть переговори

Учора в Москві розпочалося засідання Ради міністрів закордонних справ держав—учасниць СНД, у якому бере участь і глава зовнішньополітичного відомства України Геннадій Удовенко. У короткому інтерв'ю журналістам в аеропорту Бориспіль міністр повідомив, що має намір провести зустріч зі своїм російським колегою міністром закордонних справ Євгеном Примаковим, незважаючи на те, що попередньо їхні переговори не планувалися.

(Закінчення на 2-й стор.).

## Хай стане володарем поля «Полісся»

У Гомелі (Білорусь) триває нарада українських і білоруських машинобудівників з питань спільного виробництва сільськогосподарської техніки. На ній ідеться, зокрема, про створення спільного силосозбирального комбайна «Полісся».

Під час наради відбудеться зустріч президентів України і Білорусі. Вони обговорять широкий спектр питань двосторонніх відносин, а також актуальні міжнародні питання.

## Техніці — другу молодість!

Кабінет міністрів України дозволив Міністерству сільського господарства та продовольства направити в I кварталі 1997 року 30 млн. грн. на придбання запасних частин та оплату ремонту сільгосптехніки.

Як повідомили агентству «Інтерфакс-Україна» у прес-службі уряду, оплату буде проведено за рахунок коштів, передбачених на закупівлю сільгосппродукції за держзамовленням.

Товаровиробники повинні відшкодувати витрати поставками зерна та сортового насіння у держрезерв, а в окремих випадках — грошима.

# Настрій — не вина законодавця

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Парламентська хроніка

*Ранкове та денне засідання 16 січня*

Шоста сесія продовжила роботу після тривалої перерви. А тому депутати насамперед обмінялися думками щодо настрою виборців. Водночас було звернуто увагу на проблеми в законотворчій роботі. Зокрема, Голова Верховної Ради Олександр Мороз пояснив, чому виникла затримка з прийняттям бюджету на поточний рік. Він підкреслив, що вини Верховної Ради в цьому немає.

Увагу народних депутатів було також привернуто до справи Віктора Боженара, який тривалий час перебуває під вартою і в зв'язку з погіршенням здоров'я оголосив голодовку.

(Закінчення на 2-й стор.).

## Знову дідок-мостовичок?

**Можливо, скоро за в'їзд до Києва братимуть податок. Пам'ятаєте, в романі П. Загребельного «Первоміст»: сидить собі дідок-мостовичок і стягує копієчку на користь княжого града...**

Керівництво Київської адміністрації передало на розгляд урядові України пропозиції про додаткові міські податки та збори, крім тих, що передбачені постановою Кабінету міністрів.

Як повідомили агентству «Інтерфакс-Україна» у прес-службі Київської міської адміністрації, пропонується, зокрема, запровадити платню за в'їзд на територію міста. У першу чергу це стосується транзитного транспорту та транспорту, який використовують з комерційною метою.

Планується також запровадити податок з продажу та перепродажу нерухомого майна. Його будуть вираховувати з суми реальної вартості майна.

Серед пропозицій адміністрації — поновлення зборів за залучення до робіт заміських робітників. Ці кошти підуть на розвиток інфраструктури міста.

Також планується так званий «екологічний збір» для підприємств. Можливо, буде запроваджено платню за утримання домашніх собак.

## *Чи надійне страхування?*

Український парламент у січні розгляне поправки до закону про Конституційний суд, які передбачають перенесення його місцезнаходження з Києва до іншого міста.

Рішення про це було прийнято на засіданні Верховної Ради вчора.

Депутат Олександр Єльяшкевич, який виступив на сесії, сказав, що в результаті цього Конституційний суд буде застрахований від тиску іззовні.

Згідно з рядом пропозицій, Конституційний суд може бути переведений до Харкова, де розташована Академія правових наук України.

## ЩО СКАЖУТЬ ЕКСПЕРТИ ПРО ПАСПОРТИ-КАРТКИ

Спеціальна експертна група вивчить ряд проектів виготовлення українських паспортів-карток.

Таке рішення було прийнято на розширеному засіданні міжвідомчої комісії з координації проведення паспортизації громадян України під головуванням першого віце-прем'єр-міністра Василя Дурдинця.

Як повідомили агентству «Інтерфакс-Україна» у прес-службі Кабінету міністрів, протягом місяця робоча група подасть свої висновки на розгляд міжвідомчої комісії.

Остаточне рішення буде прийнято, виходячи з економічних інтересів України та вимог її національної безпеки, заявив у ході наради В. Дурдинець.

# Засідання Ради депутатських груп (фракцій) Верховної Ради України

Відбулося чергове засідання ради депутатських груп і фракцій, на якому обговорено ряд питань законотворчого характеру.

Голова Верховної Ради України Олександр Мороз, котрий вів засідання, проінформував про графік пленарних засідань на фініші шостої сесії — 16—17 та 21—24 січня. Йдеться, насамперед, про розгляд законопроектів, поданих Президентом як невідкладні, та Кабінетом міністрів.

Керівники депутатських груп і фракцій висловили думки, зокрема, про бюджет 1997 року. Оскільки останнім часом в засобах масової інформації з'явилося ряд публікацій спекулятивного характеру, вирішено на пленарному засіданні показати об'єктивну хронологічну картину про час надходження законопроектів до Верховної Ради і подій, що розгорталися довкола цього питання. Олександр Мороз запропонував підготувати і внести на розгляд Верховної Ради Постанову про особливість прийняття бюджету 1997 року.

На засіданні обговорювалося також питання про внесення змін і доповнень до Закону про Рахункову палату, про правовий режим майна Верховної Ради (стосовно незаконної здачі Кабміном в оренду приміщення по вул. Банковій, 5/7) та ряд ін.

З інформацією про роботу депутатської групи Верховної Ради України по доопрацюванню проекту Конституції Автономної Республіки Крим виступив заступник керівника цієї робочої групи М. Дорошевський.

**Прес-служба Верховної Ради України.**

Парламентська хроніка

# Настрій – не вина законодавця

(Початок на 1-й стор.).

Лідер комуністів Петро Симоненко розповів присутнім про багатотисячний мітинг працівників військово-промислового комплексу, що відбувся в Харкові. На цьому мітингу, зокрема, було прийнято резолюцію з вимогою відставки Президента України Леоніда Кучми. Керівник Руху В'ячеслав Чорновіл одразу ж заявив про необхідність заміни керівництва Верховної Ради, яка, мовляв, невміло організовує роботу народних обранців.

Після такої «пікіровки» Верховна Рада розглянула питання про вступ на посаду новообраного народного депутата. Керівник концерну «Єдині енергетичні системи України» Юлія Тимошенко відповіла на запитання колег у своєму короткому виступі, склала присягу на вірність Україні.

Після того, як було затверджено порядок роботи сесії у січні, народні депутати приступили до обговорення у другому читанні проекту концепції (основ політики) національної безпеки України. З доповіддю виступив народний депутат України Олег Чорноусенко.

**Володимир КОРОЛЮК.**
**Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.**

Після перерви депутати почали обговорення проекту концепції. Цей процес, на щастя, не супроводжувався звичними політичними спічами і затяжними дискусіями. Можливо, конструктивність пояснювалася тим, що проект розглядався в другому читанні, і весь «запал» вичерпався під час процедури першого обговорення.

Проект документа чітко базується на Конституції України. У ньому визначено напрями забезпечення національної безпеки України в усіх сферах —політичній, економічній, військовій, екологічній, інформаційній. До речі, щодо останньої, то в проекті концепції зазначено: нашим національним інтересам загрожує повільність входження України у світовий інформаційний простір, інформаційна експансія з боку інших держав, відплив інформації, що становить державну таємницю або є власністю держави, посягання на принципи гласності. Незадовго до обідньої перерви парламентарії прийняли Концепцію (основи політики) національної безпеки України.

Наприкінці денного засідання міністр сільського господарства і продовольства Анатолій Хорішко доповів про проект Національної програми розвитку агропромислового виробництва і відродження села на 1996—2005 роки.

**Людмила КОХАНЕЦЬ.**

У номер

# Міністри підштовхнуть переговори

(Початок на 1-й стор.).

Поштовхом до них можна вважати появу на шпальтах «Всеукраинских ведомостей» відомої вже публікації, де йде мова про «нейтралізацію негативного впливу Президента України Леоніда Кучми» ... «через політичну дискредитацію українського Президента».

За словами Геннадія Удовенка, під час зустрічі він планує порушити питання щодо цієї публікації. Тим більше, що наполягання Росії на тому, щоб саме Україна провела розслідування появи листа, викликає в української сторони чимало запитань.

Другою темою розмови стане розвиток україно-російського переговорного процесу, який, як вважають у Києві, дещо загальмувався. Про «конфронтаційний підхід» України до співробітництва з Росією не може бути і мови, підкреслив міністр закордонних справ України. Про це свідчить і той факт, що вчора до Севастополя прибула делегація на чолі з першим заступником мера Москви для участі у церемонії передачі ключів від будинку, збудованого для військовослужбовців російського Чорноморського флоту на кошти уряду Москви.

Міністр ще раз підкреслив, що позиція української держави щодо розв'язання питання Чорноморського флоту та Севастополя базується на засадах незалежності, суверенітету України та недоторканності її кордонів.

*Указ Президента України*

## Про призначення І. Литвина Надзвичайним і Повноважним Послом України в Республіці Індонезія

Призначити ЛИТВИНА Ігоря Антоновича Надзвичайним і Повноважним Послом України в Республіці Індонезія.

**Президент України**
**Л. КУЧМА.**

м. Київ,
13 січня 1997 року.
№14/97.

# У вас є газ? У кого купили?

## Повідомлення прес-служби Антимонопольного комітету

Останнім часом у деяких засобах масової інформації дається неправильне тлумачення рішення Антимонопольного комітету про надання згоди на створення українського газоресурсного консорціуму, який (за цими публікаціями) монополізував газовий ринок України.

З цього приводу прес-служба Антимонопольного комітету повідомляє таке. При наданні згоди на створення консорціуму комітет виходив із положень установчих документів цього тимчасового добровільного об'єднання, метою якого було визначено не здійснення безпосередньої господарської діяльності, а об'єднання зусиль учасників, зокрема у розробці, впровадженні і використанні оптимізаційних схем проведення повних розрахунків за енергоресурси.

Консорціум створений терміном на 5 років, за статутом не має функцій управління учасниками і тому не має вирішального впливу на їх діяльність, не є монопольним утворенням і, за задумом ініціаторів створення консорціуму, він має стати прообразом майбутньої біржі природного газу, що цілком вписується в концепцію основних напрямів реформування нафтогазового комплексу України, затверджених постановою Кабінету міністрів України від 16 грудня 1996 року № 1510. До розробки зазначених основних напрямів Антимонопольний комітет доклав чимало зусиль.

Згідно з установчими документами вхід до консорціуму і вихід з нього відкриті, і тому розмір часток учасників має умовний характер і з часом може змінюватися.

Крім цього, слід мати на увазі, що консорціум підпадає під визначення органу влади і управління відповідно до статті 1 закону «Про обмеження монополізму і недопущення недобросовісної конкуренції у підприємницькій діяльності». Таким чином, будь-які дії консорціуму щодо дискримінації як його учасників, так і інших господарюючих суб'єктів будуть розцінюватися як порушення статті 6 зазначеного закону з усіма наслідками.

Так, наприклад, якщо будь-якій компанії буде необгрунтовано відмовлено у вступі до консорціуму, Антимонопольний комітет має всі необхідні повноваження для усунення дискримінації.

У процесі розгляду установчих документів консорціуму на вимогу Антимонопольного комітету вони були суттєво доопрацьовані з вилученням положень, які могли б сприяти монополізації ринку природного газу України.

І, нарешті, слід зазначити, що зі створенням у 1996 році туркмено-російського спільного підприємства ринок природного газу в Україні був монополізований фактично єдиним іноземним постачальником, і тому координація зусиль українських постачальників газу дозволить обмежити іноземного постачальника в його домаганнях бути повним господарем на газовому ринку України.

Більше того, навіть якби мова йшла про створення нового монопольного утворення, то доречно зауважити, що, згідно зі статтею 8 закону «Про Антимонопольний комітет України», комітет має право дозволяти їх створення і користуватися оцим правом у разі, якщо виграш для суспільних інтересів перевищує шкоду від обмеження конкуренції.

Щодо певних державних функцій, делегованих консорціуму вже після його створення, то позиція комітету з цього питання збігається з пунктом 11 розділу 10 програми діяльності Кабінету міністрів України, де передбачено відкликання делегованих господарюючим суб'єктам функцій державного управління.

Таким чином, створення консорціуму і його діяльність згідно з установчими документами, погодженими комітетом, не могли призвести до погіршення конкурентної ситуації на газовому ринку України і разом з тим створили можливість стабілізації цього ринку і початку формування його майбутньої інфраструктури та усунення дискримінації вітчизняного виробника.

# Не такі вже й корумповані

На зорганізованій інформагентством УНІАН зустрічі із журналістами Генеральний прокурор України Григорій Ворсінов поділився результатами своєї робочої поїздки до Москви, де він взяв участь у нараді керівників прокурорських відомств десяти країн — учасниць СНД. Певним успіхом Григорій Трохимович вважає те, що учасники наради сприйняли його пропозиції про недоцільність розроблення так званого модельного, а точніше загального для всіх цих держав, законодавства з боротьби зі злочинністю, а також недоцільність напрацювання документа, який визначав би порядок перебування прокурорських працівників однієї країни на території іншої (це, на думку Г. Ворсінова, мають регулювати двосторонні договори).

Генеральний прокурор України задоволений, що на прохання Президента Леоніда Кучми йому вдалося домовитися з російським колегою, щоб найближчим часом на волю було випущено заарештованого російськими властями капітана українського судна «Алмаз» Олексія Настенка.

Торкаючись питання про криміногенну ситуацію в Україні, Г. Ворсінов наголосив, що вона суттєво не відрізняється від ситуації в інших державах — учасницях СНД. І дай, Боже, як він сказав, щоб в інших був такий порядок і дисципліна, як у нас. Григорій Трохимович також не погодився із твердженнями, що Україна — одна з найкорумпованіших країн світу.

Відповідаючи, як на мене, на не зовсім коректне запитання однієї з молодих журналісток про те, чи не збирається він у відставку, Григорій Ворсінов нагадав, що такі заклики пролунали вже на... третій день після його призначення на цю посаду. Але попри все він сповнений бажання працювати і працювати. Тим паче, як запевняв журналістів, особливих претензій на його адресу в установленому порядку досі не було. А повідомлення в засобах масової інформації, що на засіданні Постійної парламентської комісії з питань боротьби з організованою злочинністю і корупцією неодноразово висловлювалися пропозиції визнати роботу Генпрокуратури та її керівника незадовільною, не адекватною криміногенній ситуації в державі, Г. Ворсінов вважає непорозумінням.

**Анатолій БЕНЬ.**

# Відродження духовності

15 січня члени депутатського об'єднання «За Єдину Помісну Православну Церкву в Україні» на чолі з координатором об'єднання Лілією Григорович провели першу прес-конференцію. Її метою, як зазначено у повідомленні, було «констатувати низку нагальних заходів у сфері духовності, що їх нагально потребує все наше суспільство».

Соціально-економічні перетворення за умов перехідного періоду, боротьба зі злочинністю, наголошували члени об'єднання, були б успішніші та динамічніші за духовної і політичної єдності народу в його волевиявленні до змін на краще. Необхідність духовної консолідації нині стала такою ж очевидною та надзвичайною потребою, як і прийняття свого часу Конституції України. Сьогодні Українській державі, казали учасники прес-конференції, потрібна власна духовна конституція — Єдина Помісна Православна Церква.

Кажучи про необхідність об'єднання всіх конфесій, народні депутати не приховували, що зробити це буде непросто. П. Мовчан сформулював причину коротко та ясно: справа не у насті, а у пастирях — усі вони воліють керувати. А звідси й завдання, яке ставлять перед собою члени нового депутатського об'єднання: застерігати та впливати.

А ще — консолідувати суспільство на шляху до цієї благородної мети.

**Іван ДМИТРЕНКО.**

# Хто з'їв наше сало? Чиновник

**У КИЄВІ відбулася нарада керівників сільського господарства країни, в якій узяв участь Президент України Л. Кучма. На ній визначали шляхи виведення найважливішої для України галузі з кризової ситуації.**

Розмова про подальшу долю нашого села на високому державному рівні назріла давно. І відкладали її на далеку перспективу, мабуть, через те, що наші селяни не страйкували, а чиновники, які бралися керувати галуззю, не тільки просили дати певний час для виправлення становища, а й обіцяли завалити нас хлібом і м'ясом. І справді: прилавки наших магазинів аж угиналися почали від польських, іспанських, голландських, турецьких ковбас, німецьких йогуртів, славнозвісних «стегенець Буша». А наш аграрний потенціал, який, за оцінками зарубіжних експертів, може не тільки сповна забезпечити потреби 52-мільйонного населення України, а й приносити щорічно 5—7 мільярдів прибутку із зовнішніх ринків, тим часом помітно занепадав.

Звичайно, і Президент, і уряд багато уваги приділяли найважливішій для України галузі. Пригадайте лише, скільки віце-прем'єрів і міністрів, які опікували село, змінилося за останні роки. Але, як у відомій байці, віз не зрушив з місця. Хоча під час останньої кадрової ротації в Мінсільгосппроді уряд запевнив народ: 1996 рік стане переломним у сільськогосподарському виробництві.

Та ось свіжі статистичні дані за минулий рік: зерна вироблено 25,4 мільйона тонн проти 33,9 у 1995 році, цукрових буряків, відповідно, — 24 проти 29,6, соняшнику — 2,28 проти 2,86, м'яса — 3,25 проти 3,58, молока — 15,9 проти 17,3, яєць — 8,8 мільярда штук проти 9,4. А якщо порівняти ці цифри ще й із 1993—1994 роками, то спостерігається катастрофічний спад виробництва сільськогосподарської продукції. За таких темпів через два—три роки вітчизняні продукти зовсім щезнуть з прилавків наших магазинів, а всіх нас чиновники знову годуватимуть обіцянками. Адже саме вони ставлять перепони на просуванні села до цивілізованого ринку.

Запитайте у будь-якого керівника сільгосппідприємства, що він везе з собою у столицю чи обласний центр. Торби із м'ясом, олією, гречкою, медом. Для чого? Для вирішення будь-якого питання, що залежить від чиновника. «Держати і не пущати» — ось гасло людей, які перебувають біля сільгоспгодівниці.

Навіть на нараді були спроби високого чиновництва списати прорахунки в сільському господарстві на примхи природи, відсутність державних дотацій, дефіцит пальномастильних матеріалів. Але Президент України Леонід Кучма в категоричній формі відкинув різного роду виправдовування. Він нагадав, що в Україні недавно виробляли п'ять мільйонів, а споживали —два мільйони тонн цукру. Решта «білого золота» йшла на експорт — в основному в Росію. Тобто Україна мала надійний зовнішній ринок, який давав прибутку майже мільярд доларів. Ось і треба було цивілізовано закріплюватися на цьому ринку, створюючи надійні торгові структури. Та справу віддали в руки міністерському чиновникові. І щоб усі знали, хто в хаті хазяїн, почали вводити дозволи, ліміти, квоти, ліцензії, індикативні ціни, ПДВ, компанійські оренди і приватизацію цукрозаводів. Запитайте в будь-кого із західних підприємців: чи є в їхніх країнах такі бюрократичні витребеньки, які руйнують ринок? Звичайно, немає.

Зарозумілі вітчизняні чиновники—продавці, безпідставно відчувши себе монополістами на ринку цукру, стали вимагати від покупців ціну, вищу за світову. І тоді Росія почала купувати цукор в інших країнах. Ось чому виробництво буряків і цукру знизилося майже вдвічі, а експорт — утричі.

Л. Кучма, нагадавши про засновників бурякоцукрової галузі в Україні і досвід бізнесменів Франції та Німеччини, висунув вимогу: зробити все необхідне, щоб цього року врожайність цукрових буряків перевищила 250, а наступного — 300 центнерів з гектара без збільшення посівних площ.

Назріла потреба скоригувати ситуацію у виробництві і переробці олійних культур, стабільний валовий збір яких забезпечується за рахунок розширення посівних площ. Президент України закликав аграрників і переробників не звикати до ролі сировинного додатку іноземних олійно-жирових компаній, звернув їхню увагу на те, що за іноземне насіння доводиться віддавати близько 300 тисяч тонн нового врожаю. На цьому Україна втрачає понад 60 мільйонів доларів. А тим часом два гібриди, виведені вченими Одеського генетично-селекційного інституту, закупили фірми Іспанії та Італії.

То чого ж бракує нашій державі, щоб вивести своє сільськогосподарське виробництво хоча б на рівень наших найближчих західних сусідів —Польщі, Словаччини, Угорщини?

Кадрів? Президент України навів багато прикладів того, як наші здібні земляки відстоюють в Україні інтереси зарубіжних компаній, торгують на продовольчому ринку набагато грамотніше за тих, хто це має робити, перебуваючи на державній службі.

Міцно стають на ноги спільні підприємства, очолювані сучасними керівниками. Це — акціонерне товариство «Украгробізнес», яким керує Л. Козаченко, «Райз-інвест» із Рівного (президент В. Цехмістренко), асоціація «Васильківська» (президент М. Собчук). Вони, як і багато інших підприємців, стають визнаними у діловому світі партнерами. Але їм важко долати чиновницький консерватизм, а їхнім іноземним партнерам ще важче зрозуміти наші порядки. Скажімо, під час жнив в одному з господарств Рівненської області на потужному іноземному комбайні «полетів» підшипник. Через три години (!) сервісна компанія, що міститься в Лондоні, знайшла новий підшипник і відправила його літаком в аеропорт Бориспіль. На розмитнення і перевезення цієї деталі до Рівного знадобилося «усього-на-всього»... 5 днів. А жнива треба провести за 12 — 15 днів. На Заході все зорієнтовано на безперебійну роботу збиральної техніки, а нашим деяким служакам усе ще кругом ввижаються шпигуни і контрабанда.

На нараді досить гучно пролунав заклик до чиновництва: «Не заважайте працювати!». І Президент України рішуче підтримав підприємців, виробників. А перед урядом, керівниками областей і районів поставив завдання: організувати справу так, щоб у 1997 році зупинити спад сільськогосподарського виробництва, а потім повернутися на втрачені рубежі. Для цього потрібно удосконалити процес реформування АПК, накреслити конкретні шляхи виведення його з кризи. На пропозицію Президента, нових керівників у центрі і в областях призначатимуть лише на конкурсній основі.

Що ж, можливо, після цього в керівні крісла сядуть нарешті підприємливі люди, котрі бачать перспективу, знають, що робити, і, головне, не заважатимуть працювати тим, хто вміє.

**Олександр БІЛИК.**

**Спонсор лотереї «ГУ»-97**

# Село плюс наука — виходить ще гірше

**ВІТЧИЗНЯНЕ село занепадає. Наука теж у загоні. Тож і не дивно, що справи Білоцерківської дослідно-селекційної станції ідуть не вельми добре. Принаймні зовсім не так, як хотілося б її директорові Віктору Галашевському. Господарство вирощує цукристі, зернові, кормові культури. Має розгалужене тваринництво. Тож виходить — виробництво. В той самий час усі 4500 га ріллі належать Академії аграрних наук і не підлягають приватизації, а станція займається селекцією сільськогосподарських культур. Тобто це і наукова установа.**

—Виробництво істотно допомагає нашій науці, — розповів Віктор Леонідович. — Без нього господарство навряд чи змогло б існувати. І не лише тому, що виведені у нас сорти випробовують перш за все на ланах станції. Держава на 100 відсотків повинна фінансувати дослідницьку діяльність. Проте цього нема. Коштів, що надходять, явно замало. Якщо минулого року надійшло 15 млрд. крб., то ще б ми додали за рахунок реалізації сільськогосподарської продукції. Тож і доводиться господарству нарощувати свої виробничі потужності, аби займатися науковими розробками.

Проте загальна криза, небажання держави вже котрий рік поспіль повернутися обличчям до сільгоспвиробника не дає можливості впевнено триматися на ногах. Хоча й має станція 3 тисячі голів великої рогатої худоби, з них 1200 дійних корів, 700 свиней, тваринництво тут, як майже і скрізь, збиткове. Відгодівля худоби на м'ясо, за словами директора, ще так-сяк. А ось з молоком зовсім біда. Навіть у Києві продукція ця йде за безцінь — по 20—22 копійки за літр, натомість пляшка мінеральної втричі дорожча.

Невигідний сільгоспвиробникові паритет цін не дає змоги стабілізувати й рослинництво. Неврегульований ринок цукру призвів до того, що в господарстві «відлежується» тисяча тонн білого піску — а гроші так необхідні. Хоча б техніку оновити. Більшість тутешніх комбайнів досягли поважного як для себе віку — служать по 10, а то й 13 років. Звісно, пропозиції щодо цукру є. Проте реалізувати його за безцінь Віктор Галашевський не поспішає. — Нехай до весни полежить, — розмірковує. — Ближче до посівної можна буде за нього і добрив узяти, і з землеробами розрахуватися. До речі, натуроплата також підтримує на плаву наукову частину господарства. Керівництво станції не завжди має кошти, аби вчасно розрахуватися з працівниками, і тоді на допомогу знов приходить вироблювана тут сільгосппродукція — крупа, олія, м'ясо, мед, зерно.

Тож і не дивно, що Білоцерківській станції —дослідній установі — найбільшій із шести їй подібних в Україні, через матеріальну скруту важко втриматися на плаву. Дорожнеча енергоносіїв уже декілька років поспіль не дає змоги сповна використовувати таку необхідну теплицю, а сама наукова робота тримається, в більшості, на ентузіазмі працівників. Благо, таких тут вистачає: на 7 наукових відділів 120 працівників, з них 50 науковців, 14 кандидатів наук, 1 доктор. А тримати є що — установа з багаторічними традиціями.

—І все ж наука у нас на висоті,— не без гордощів каже Віктор Леонідович. — Наукові розробки, у першу чергу селекція цукрових буряків, ведуться на найвищому рівні. Зернові і зернобобові також не відстають. Узяти хоча б виведений у нас сорт озимої пшениці «Веселка», який знаходиться в держреєстрі. За даними державної комісії, процент білка, що вміщено тут, — 14,5, клейковини — 30,5%. Зимостійкий. Минулого року ми реалізували близько 1000 тонн насіння еліти озимої пшениці. Деякі господарства беруть її 80 центнерів з гектара. Реалізуємо ми також насіння виведених у нас сортів ярої «Вики». Їх понад десять. Є у нас на продаж і елітні сорти ячменю, вівса, гороху, гречки, проса. Наші цукрові буряки мають неабиякий потенціал за цукристістю та технологічними якостями. Тож і наука у нас також до якоїсь міри підтримує виробництво. А взагалі важко нині тягнути і перше, і друге. Звісно, робити це можна, проте за умови, якщо держава підтримуватиме.

**Телефони селекційної станції: (04463) 6-10-83 (директор), 2-54-55 (відділ насінництва)**

**Андрій ДМИТРЕНКО.**

Київська область.

**На знімках: директор дослідно-селекційної станції Віктор ГАЛАШЕВСЬКИЙ, старший науковий працівник Галина МАЛІГОН та науковий працівник Надія ПЕЛЕВІНА у відділі селекції цукрових буряків.**

**Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.**

## У номер

● *Дніпропетровськ*

### Міністру — відставку, а металургам — з'їзд

Пленум ЦК профспілки працівників металургійної і гірничорудної промисловості зажадав від Президента і Прем'єра звільнити з посади міністра промисловості України Валерія Мазура.

Ще в середині минулого року, враховуючи надто критичну ситуацію, що склалася в галузі, виникла ідея скликати з'їзд металургів і гірників. Але строки проведення з'їзду двічі чи й тричі переносилися. Причому, на думку членів ЦК, саме з ініціативи міністра. Передбачається, що форум однозначно підтвердить безпомічність міністерства. Металурги звинуватили Валерія Мазура у втраті важелів управління галуззю, непослідовності щодо скликання з'їзду та неспроможності у повному обсязі виконувати трудову угоду з профспілками та іншими об'єднаннями трудящих. Вони наполягають провести з'їзд не пізніше лютого.

Можливо, він назве того, хто «витягне» галузь? Хоча щодо цього беруть сумніви...

● *Львів*

### Водопостачання буде кращим, контроль — суворішим

За участю високих службових осіб у Львові відбулася урочиста церемонія — відкриття тимчасової насосної станції, яка дасть змогу поліпшити водопостачання для 30 тисяч жителів мікрорайону. Це початок реалізації проекту водопостачання міста, здійснюваного за підтримки американського уряду. Загальна вартість проекту — три мільйони доларів США.

Під час урочистостей міністр екобезпеки Юрій Костенко зазначив, що львів'яни споживають удвічі більше води, аніж мешканці високорозвинутих країн. Проект передбачає суворий контроль споживання води, впорядкування системи оплати.

Разом із мером Львова Василем Куйбідою церемоніальну стрічку перерізав і директор місії Агентства США з міжнародного розвитку в Києві Грегорі Ф. Х'югер.

● *Одеса*

### Навігація не припинилася

Колись через скутий морозами Дністровський лиман можна було, при бажанні, переїхати з берега на берег саньми, мотоциклом чи навіть автомобілем. Нині панцир льоду розтнули навпіл потужні буксири «Омелян Пугачов» та «Дністровець», що взяли на себе роль криголамів. Таким чином забезпечено «чисту воду» суднам, що йдуть до Білгород-Дністровського морського торгового порту. Отож, із настанням морозів навігація тут не припинилася.

● *Кіровоград*

### «Генералам гірничих кар'єрів» подарували притулок

Міжрайонний притулок для неповнолітніх відкрився на базі дитсадка номер 40 селища Гірничого, що входить до Ленінського району обласного центру. Розрахований він на утримання дітей від трьох до вісімнадцяти років. Діти, що заблукали, безпритульні або втекли з дому, підкинуті, що проживають в умовах, які загрожують їхньому життю чи здоров'ю, можуть знайти тут прихисток та харчування. Притулок утримуватимуть обласна та районна держадміністрації, Ленінський та Кіровський райвиконкоми.

## Конференції

# Чи окрасяться слова добрими ділами?

«Україна робить вагомі кроки щодо утвердження в лоні християнської цивілізації. Відмова від ядерної зброї, пріоритет прав людини, свобода світогляду та віросповідання високо оцінені світовим співтовариством і всім християнським світом», — зазначив Голова Верховної Ради України Олександр Мороз у листі-вітанні до учасників Міжнародної науково-практичної духовно-світської конференції «Аще можливо, живіть у мирі з усіма ...», що проходила у Запоріжжі. Враховуючи, що конференція присвячувалася 2000-літтю Різдва Христового, Голова парламенту відзначив «видатну роль церкви у відродженні духовності суспільства, зміцненні його гуманістичних засад», «широку благодійницьку, миротворчу, виховну, просвітницьку, милосердну діяльність релігійних організацій», подякував їм «за надання допомоги в складний для країни час престарілим, хворим, інвалідам, малозабезпеченим, тим, хто постраждав від Чорнобильської катастрофи», підкресливши, що «це і є конкретними прикладами прояв високої християнської моралі та найкращих людських чеснот».

Хід конференції, робота її секцій, на яких особливу увагу було приділено морально-духовним аспектам виховання та освіти, духовним і соціальним проблемам старших поколінь, миротворчим традиціям православ'я, засвідчили бажання і духовенства, і науковців, і політиків, і підприємців — усього прибуло понад 200 учасників — спільними зусиллями вести пошук шляхів відродження морально-духовних цінностей людини. І під час заслуховування 170 доповідей та повідомлень, і під час відвідання дитячого притулку, центру соціального захисту ветеранів, дитячого оздоровчого центру, ліцею, районного суду домінувала думка, що зупинення духовної деградації потребує невідкладних координуючих спільних зусиль законодавчої та виконавчої влади по наповненню відповідним змістом усіх виховних ланок: родини, держави, із залученням громадськості, а також церкви.

Прозвучала вона і в зверненні учасників конференції до Президента України та Голови Верховної Ради України, регулярні консультації яких з главами конфесій України й надалі відіграватимуть стабілізуючу роль в суспільстві.

Втім, нерідко журналістам доводиться бути свідками, як красиві й правильні слова та пропозиції під час високорангових конференцій чи не відразу по їх закінченні губляться або забуваються. Були пропозиції й цього разу: створення у Запоріжжі та інших регіонах України християнських наркологічних центрів, притулків для дітей під опікою єпархіальних управлінь УПЦ. Поживемо — побачимо, чи окрасяться слова добрими ділами.

**Володимир ДУПАК.**

Запорізька область.

## Колекції

# Букет а-ля Марія

Жінка. Вродлива жінка. Її образ, струнке і красиве тіло, її сутність надихають і підштовхують молодого львівського модельєра Марію Дикало створювати надзвичайно прекрасні речі. Марія закінчила Львівський технікум легкої промисловості та продовжила навчання у Хмельницькому технологічному університеті. Водночас працює модельєром на спільному швейцарсько-українському підприємстві «Весна».

Шик, жіночність та вишуканість стали девізом Марії. Колекція «Квіти», до якої увійшли три сукні —«Лілія», «Мак» та «Орхідея», на конкурсі «Зірки Галичини» здобула гран-прі. Перемога надихнула модельєра, і тепер вона працює над новою колекцією — авангардного та сучасного костюма із застосуванням народних мотивів.

Між іншим, все, що кажуть про красунь, стосується і Марії. Тож модельєр із задоволенням сама демонструє власні моделі.

**На знімку: сукня «Мак».**

**Фото Володимира ПЕСЛЯКА (ДІНАУ).**

## Виставки

# Зупинена мить

Під таким гаслом у Полтавському краєзнавчому музеї відкрито обласну фотовиставку. Кращими серед учасників визнано голову фотоклубу «Миргород» Сергія Міненка, головного архітектора області Євгена Ширая і фотографа-художника з Полтави Миколу Базалія. Грамоти переможцям вручив Віктор Матосов — голова обласної організації Спілки фотохудожників України.

За три роки спілка організувала близько 30 виставок різного рівня, в тому числі 5 у далекому зарубіжжі. Спонсор нинішньої — НВТ «Промелектроніка».

Мовою фотооб'єктива учасники оспівали природу Полтавщини, людську красу, перемогу життя, навіть опанування космосу. Не обійшлося і без еротики.

**Володимир СЕМЕНО.**

Полтава.

## ЗНАЙОМСТВО ЗБЛИЗЬКА

На запрошення облдержадміністрації, громадських та культурологічних організацій Буковини в Чернівцях відпочивали діти з різних областей України —Донецької, Луганської, Запорізької та Республіки Крим. Вони колядували, ходили з вертепом, ознайомилися з давніми Різдвяними буковинськими обрядами, побували на лижних прогулянках у Карпатах.

Чудову художню програму підготував для них найбільший кінотеатр обласного центру «Чернівці», де гості, зокрема, переглянули нові стрічки українських кінематографістів.

Буковинці вже втретє приймають на Різдвяні свята дітей із східних регіонів України.

**Василь БАБУХ.**

Чернівці.

## Нові видання

### Подорож крізь сім десятиліть

Нова книга ветерана-журналіста Наума Добріна «Подорож до українців. Жменя цікавин» побачила світ якраз перед його 85-літтям. До неї увійшли оповідання, нариси, бувальщини, спогади, адже за сімдесятирічний журналістський шлях довелося багато побачити й пережити. Редагував газети, писав книги, перша з яких вийшла ще 1938 року, зустрічався з багатьма цікавими людьми — Олександром Довженком, Олександром Фадєєвим, Миколою Бажаном, Андрієм Малишком, Микитою Хрущовим та іншими. Він і досі сповнений енергії і натхнення, пише вірші, нариси, спогади, ділиться досвідом з молодими колегами.

**Микола ВОЛОК.**

Кіровоград.

### Таїна рукописної книги

Побачила світ унікальна праця відомого вченого, доктора мистецтвознавства Якима Запаска —«Українська рукописна книга» (на фото). Це результат багаторічної подвижництва автора, який по крихтах збирає, ідентифікує та веде облік давнього українського рукописного мистецтва. Об'єкти досліджень доктора — манускрипти найдавнішого періоду, документальні джерела, що розповідають про історію України, історію її мови, писемності, літератури.

**Фото Володимира ПЕСЛЯКА (ДІНАУ — Укрінформ).**

Львів.

## Спорт

# ГРАЛИ НА СНІГУ

Триває підготовка київського «Динамо» до другого кола чемпіонату країни. Нарешті, наші футболісти зіграли з серйозним суперником — клубом бундесліги «Штутгартом».

Працівник динамівської прес-служби Олександр Сердюк зв'язався по телефону з Руйтом і мав розмову з Валерієм Лобановським.

Але перш ніж надати слово наставникові українського чемпіона, наведемо технічні дані матчу.

**«Штутгарт»—«Динамо». 4:1 (3:0).** 1:0 Верлаат, 2:0, Бобич, 3:0 Сольдо, 3:1 Ребров (з пенальті), 4:1 Легат.

**«Штутгарт»:** Вольфарт, Бертольд, Верлаат, Хагнер, Елбер, Балаков, Бобич, Шнайдер, Пошнер, Сольдо, Курньє. У другому таймі сталося кілька замін. Зокрема, у гру вступив Легат.

**«Динамо»:** Шовковський, Лужний, Оксимець, Головко, Михайленко (Ващук, 52), Дмитрулін (Волосянко, 75), Хацкевич, Калитвинцев, Косовський (Белькевич, 55), Шевченко, Ребров (Самойлов, 70).

Ну, а тепер слово Валерієві Васильовичу Лобановському:

—Це була фактично перша наша справжня гра після відпустки. Завдання перед командою ставляться завжди однакові: надійно зіграти в обороні й ефективно в нападі. На них, щоправда, можуть впливати різні обставини. Скажімо, суттєво було те, що цього разу гра відбувалася на запасному засніженому (щоправда, вкатаному) полі. Отож, упродовж першого тайму нашим хлопцям доводилося звикати до умов, м'яча, що ковзав, мов шайба.

Після перерви динамівці почувалися значно впевненіше. Але продовжували помилятися через, повторюю, незвичні умови. Втім, витримали темп до кінця. Чим я задоволений. Як і діями команди в цілому. А на результат, котрий, зрозуміло, не задовольняє, особливої уваги звертати не варто.

Річ у тім, що «Динамо» проводило зустріч на фоні великих навантажень. Напередодні ми провели три тренування. А в день поєдинку зранку пробігли крос. Наш суперник зовсім недавно ще грав у національному чемпіонаті. А після цього зіграв чимало міні-турнірів, п'ять контрольних матчів на великому полі. Отже, підійшов до оптимальної ігрової форми. Нам такий стан знадобиться лише через майже два місяці...

Що ж, як це банально не звучить, але нагадаємо, що важко в навчанні, та легко в бою. Завтра «Динамо» проведе товариську зустріч з іще одним представником вищого німецького футбольного світу — клубом «Кайзерслаутерн».

Коментар

# Новий союз: кому він потрібен?

**_Цього тижня Президент Російської Федерації Борис Єльцин, черговий раз перебуваючи на лікарняному, виступив з пропозицією не так сенсаційною, як несподіваною, а саме: запропонував провести в Росії і Білорусі всенародні референдуми щодо об'єднання двох держав._**

Чому ця ініціатива не стала сенсацією? І в Білорусі, і в Росії ніколи не приховували прагнень до якомога тіснішої інтеграції — аж до злиття в одну державу. Мало того, після підписання двостороннього договору між Республікою Білорусь та РФ ці дві країни, по суті, перебувають в одній упряжці. На кордонах між ними немає ні прикордонних служб, ні митниць. Білоруські парламентарії ідентифікували національне соціальне законодавство з російським. Практично не існує розбіжностей у зовнішній політиці.

А щодо несподіванки... Мабуть, важко було б знайти більш невдалий час для такої пропозиції. Минуло трохи більше місяця після референдуму в Білорусі, який фактично розколов політичну еліту цієї держави. За намагання провести свій варіант Конституції, що істотно змінював президентську позицію, Олександр Лукашенко ледь не поплатився імпічментом. Але тоді, не без допомоги російських політиків, зокрема Прем'єр-міністра РФ Віктора Черномирдіна, йому все-таки вдалося утримати владу. І хоч офіційний Мінськ поспішив запевнити Бориса Єльцина, що білоруські громадяни «дуже зраділи» його ініціативі щодо об'єднання, нема сумнівів, що прихильники незалежності Білорусі й супротивники Президента Лукашенка (а їх дедалі більше) знову «вийдуть на барикади». І хто знає, чим закінчиться нове протистояння?

Щодо Росії, то місцеві політики також поставилися до президентської ініціативи переважно скептично. Навіть якщо референдуми буде проведено і громадяни обох держав висловляться за об'єднання (до речі, досі не зрозуміло, яке саме об'єднання запропоновано: союз, конфедерація чи федерація?), реалізувати цю ідею нині практично неможливо. Занадто різняться дві країни у реформуванні економік, впровадженні демократичних принципів тощо. А головне — в обох державах зовсім різні уявлення про процес приватизації та роль приватного капіталу. Отже щодо Росії, то вона, мабуть, більше втратить, ніж придбає.

До останнього часу офіційну Москву цілком влаштовував рівень інтеграції з Мінськом: майже цілковита політична залежність і водночас відстороненість від економічних негараздів де-юре суєдньої держави. То чому Президент Єльцин все-таки наважився запропонувати остаточно об'єднати дві держави? Як на мене, є два варіанти відповідей. По-перше, таким чином Росія зможе об'єднати зусилля із Білоруссю у «боротьбі» проти розширення НАТО на схід. Але можливе й інше пояснення. Борисові Єльцину стало відомо, що російські законодавці, зокрема прибічники націонал-патріотичних і лівих сил, мають намір усунути його з посади, як такого, що не спроможний керувати країною. А нинішня ініціатива мала засвідчити, що Президент Єльцин і під час хвороби переймається зміцненням могутності своєї держави.

Та не секрет, що перспектива об'єднання з Білоруссю навряд чи когось здивувала. Звичайно, геть інший був би ефект, якби на її місці опинилася... Україна. Щодо офіційного Києва, то, за словами секретаря Ради національної безпеки України Володимира Горбуліна, ініціативу Б. Єльцина нині ретельно вивчають. Вона стане предметом розмови і під час зустрічі Президента України Леоніда Кучми з Президентом Білорусі Олександром Лукашенком, запланованої на сьогодні у Гомелі. У будь-якому разі прагнення Росії і Білорусі до якнайтіснішої інтеграції — внутрішня справа цих держав, вважає Володимир Горбулін. Іншими словами, Україна обрала позицію спостерігача. Поки що.

**Наталя ФІЛІПЧУК.**

# Вкрадеш, якщо мерзнеш

Коли ртутний стовпчик термометра опускається занадто низько, то цілі народи стають винахідливими, бо мерзнути нікому не хочеться. Так, наприклад, аби мати чим нагріти власну хату, мільйони німців 50 років тому, у повоєнній Німеччині, крали вугілля з вагонів і господарчих підвалів окупаційної влади.

Такі дії, що суперечать біблійним заповідям, відбувалися, враховуючи складні обставини, навіть з дозволу кельнського кардинала Йозефа Фрінгса. Німецька мова тоді збагатилася дієсловом «фрінгсувати», тобто красти з дозволу кардинала Фрінгса.

За умов цьогорічної суворої зими феномен дозволеної крадіжки досяг набагато більшого розмаху у Східній Європі. Як повідомила німецька газета "Ді Вельт", білоруси і поляки «скористалися» російським газом, призначеним для Німеччини. Їм вдалося приєднатися до газопроводу «Ямал», що з'єднує газові родовища Сибіру із Західною Європою і проходить територіями Білорусі і Польщі. Уряди цих двох країн заплющували очі на протиправні дії своїх громадян.

Отримувач російського газу — німецьке акціонерне товариство «Фербунднецгаз» у Лейпцигу навіть не підозрювало, з чим йому доведеться рахуватися, купуючи російський газ, що його постачають газопроводом «Ямал». Коли мінусова температура у Польщі та в деяких районах Білорусі опустилася набагато нижче 20-градусної позначки, нелегальні споживачі російського газу, мовби домовившися, всі одночасно потягнули блакитне паливо. Тиск у газопроводі впав настільки, що з того часу газ узагалі перестав надходити до пункту передачі поблизу прикордонного німецького міста Франкфурт-на-Одері.

У вересні під час відкриття газопроводу «Ямал» Прем'єр-міністр Росії Віктор Черномирдін запевнив західних клієнтів у «цілком стабільному надходженні газу». Але, відсвяткувавши відкриття газопроводу і домовившись з Німеччиною про щорічне постачання їй 600 млн. кубометрів газу, Росія почала порушувати домовленості. Постачання газу було затримано на два місяці. Газопроводом «Ямал» газ пішов не у жовтні, а в грудні. Не без допомоги поляків і білорусів в кінці минулого місяця постачання газу знову припинилося.

Частину російського газу Німеччина отримує також через інший газопровід, що проходить територіями України, Словаччини і Чехії. Його обсяги відхилилися цієї зими лише на 15 відсотків. Але німецькі газові концерни не почуваються цілком впевненими й тут. Імідж російського «Газпрому» похитнувся ще взимку 1992-93 років, коли через різке похолодання Росія без попередження скоротила обсяги постачання газу до Німеччини. Випадки його крадіжок, до речі, тоді були помічені й на території України.

Німецькі газові концерни заспокоюють споживачів, що, попри проблеми з надходженням російського газу, Німеччина без блакитного палива не залишиться. ФРН отримує енергоносії, в тому числі газ, із різних джерел і сховищ. Навіть Східна Німеччина, котра спочатку цілковито залежала від російського газу, 40 відсотків своїх потреб на нього тепер покриває за рахунок надходжень із інших країн.

**Володимир МЕДЯНИЙ.**
**Укрінформ.**

Хроніка. Факти. Події

● *Грозний*

## Басаєв поза конкуренцією?

«Другого туру президентських виборів у Чечні не буде. Я їх виграю вже у першому», — заявив на прес-конференції в Грозному Шаміль Басаєв, один з п'яти основних претендентів на пост президента Чечні. Він категорично відкинув ідею висунення єдиного кандидата від сил опору. Однак сказав, що у разі його обрання «готовий взяти у свою команду будь-якого професіонала, включаючи і конкурентів у нинішній президентській гонці».

● *Париж*

## Боротимуться до офіційної перемоги

Маніфестації у Белграді та провінціях Сербії триватимуть, попри визнання перемоги опозиції на муніципальних виборах у столиці, заявила в Парижі на прес-конференції лідер Громадянського союзу Весна Пешич. Демонстрації проходитимуть доти, доки ми не будемо впевнені, що підсумки муніципальних виборів офіційно визнані.

● *Кіто*

## Терористам притулку не нададуть

Еквадор не має наміру надавати політичний притулок терористам з угруповання імені Тупака Амару, які продовжують утримувати 74 заручників у резиденції японського посла в столиці Перу. «Ми не приймемо збройну групу, що захопила заручників », — сказав президент Еквадору Абдала Букарам.

● *Тель-Авів*

## Домовилися за зачиненими дверима

Прем'єр-міністр Ізраїлю Біньямін Нетаньяху і палестинський лідер Ясір Арафат досягли домовленості про виведення ізраїльських військ з міста Хеврон та розширення району палестинської автономії на Західному березі ріки Йордан. Відповідні документи підписано главами делегацій обох сторін на переговорах за зачиненими дверима, що тривали кілька місяців і неодноразово переривалися.

● *Лондон*

## Проект затвердили без кризи

Урядові Великобританії вдалося провести через парламент проект бюджету на цей рік і уникнути серйозної політичної кризи. Як стало відомо, загалом 322 депутати Палати громад схвалили фінансовий проект, внесений кабінетом Джона Мейджора, тоді як 287 парламентаріїв зайняли позицію опозиційної —Лейбористської партії, що вважає запропонований проект держбюджету неефективним.

**За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та інформаційних агентств.**

# Кінець доби психлікарень

**_Рік, що настав, завершує 200-літню історію існування в Італії психіатричних лікарень. У січні почав діяти закон про їх ліквідацію, що його італійський уряд прийняв ще 1978 року. Згідно з ним, всі заклади ізоляції та примусового лікування психічно хворих в Італії мусять припинити свою діяльність._**

Громадськість країни занепокоєна: куди ж подінуться більш як 17 тисяч італійців, що хворіють на різні форми психічних недуг і нині перебувають у 63 спеціалізованих державних лікарнях?

Як заявив міністр охорони здоров'я Італії Розарі Бінді, всі пацієнти відтепер набувають нового статусу і називатимуться... гостями. Протягом кількох місяців, наданих владою для перепрофілювання цих лікувальних закладів, пацієнтам доведеться зробити вибір: чи залишатися у стінах лікарні, чи покинути її. За словами міністра, це не означає, що тисячі хворих, багато з яких, можливо, не мають рідних і не можуть подбати про себе, завтра опиняться на вулиці. Усім буде надано можливість оселитися у спеціально наданих квартирах та будинках, де вони зможуть жити цілими комунами. А держава й надалі надаватиме їм соціальну й медичну допомогу.

Італійський уряд протягом майже вісімнадцяти років створював умови, щоб закон про ліквідацію психіатричних лікарень почав діяти.

**Петро ОЛАР.**
**Укрінформ.**

# Скільки коштує Японія?

**_Інформація до роздумів багатіям та любителям цікавої арифметики: загальна вартість Японії становить нині 64, 3 трильйона доларів._**

До цієї астрономічної цифри зараховано все, повідомляє ІТАР-ТАКС, — і землю, й устаткування, і будівлі, й рухомі капітали в усіх видах, і навіть позики іноземним боржникам.

Як сказано в опублікованій недавно урядовій доповіді, «ціну Японії» вираховано на підставі даних за 1995 рік. Загальне багатство другої за економічною могутністю держави світу після економічних падінь, викликаних біржовими катастрофами початку 90-х років, потроху зростає вже третій рік поспіль.

Як і раніше, за своїм валовим національним продуктом Японія поступається у світі тільки США. 1995 року її ВНП становив 5,14 трильйона доларів. Це приблизно 74 відсотки валового національного продукту США. В той самий час за ВВП на душу населення (41,05 тис. доларів) Японія впевнено випереджає могутню Америку. За цим показником вона трохи поступається тільки заможним Швейцарії та Люксембургу, де на кожного жителя припадає відповідно 43,5 і 42,7 тис. доларів внутрішнього валового продукту.

## ПОНЕДІЛОК, 20.01

### УТ-1

06.05 УТН
06.20 Гімнастика
06.30 Агромагазин
06.40 Т/ф «Мов зерна»
07.10 Невідомий М. Глущенко
07.35 М/ф
08.00 Національний хіт-парад
08.05 Закон є закон
08.10 Музичний антракт
08.25 Х/ф «Помилка Оноре де Бальзака»
10.00 УТН
10.10 Канал «Франс Ентернасіональ» представляє: «Інтеграл»
11.05 Затока Пруг
11.25 «Скриня»
11.40 Телеканал «Право»
12.10 Полудень
12.40 Футбол від УТН
13.00 УТН
13.10 Реальність неможливого
13.40 Закон є закон
16.00 УТН
16.15 М. Тимоненко «Чари кохання»
16.40 Хочу стати зіркою
17.00 Пектораль
17.40 Авансцена
18.00 УТН
18.15 Роде наш красний
18.45 Закон є закон
18.50 Фінансовий огляд
19.00 Саме той
19.30 Телеканал «Право»
20.00 Національний хіт-парад
20.10 «Золоте колесо» (Укрспортлото)
20.35 Вечірня казка
21.00 УТН
21.45 Акценти
22.05 Закон є закон
22.10 Національний хіт-парад
22.15 Дайджест економічних новин
23.30 М. Плачидо у телесеріалі «Сенсація». Фільм 1. «Людський фактор», 1 с.
00.10 Національний хіт-парад
00.15 УТН
00.35 Класична музика

### УТ-2

17.00 Закон є закон
17.05 Освітній канал для школярів. Українська література Павло Тичина «Правдивим будь...» Урок для вчителя. «Фастівська школа мистецтв».
**Студія «1 плюс 1»**
18.05 Серіал «Солті», 14 с.
18.30 Серіал «Перші поцілунки», 82 с.
19.00 Ігрове шоу Миколи Фоменка «Простіше простого»
19.30 ТСН: телевізійна служба новин
19.45 Серіал «Династія-2: Колбі», 43 с.
20.45 Ток-шоу Михайла Кожухова «Зроби крок»
21.30 Х/ф «Вуді Аллена «Злочин і провина»
23.25 ТСН: телевізійна служба новин
23.30 Світ спортивних подій у програмі Сергія Полховського «Про спорт»

### УТ-3

**«Інтер»**
08.00 Аспекти.
08.15 Паваротті і його друзі.
09.05 Прогноз погоди.
09.15 Ігри світу.
10.00 — 18.45 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.45 «Інтер» — анонс.
18.50 Серіал «Кафе «Полуничка». «Автомобільний вир».
19.15 Вгадай мелодію.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.50 Прем'єра серіалу «Полтергейст».
22.15 Інтерновини.
22.30 Прогноз погоди.
22.40 Премія «Тріумф». П'ять освідчень у коханні.
23.25 Футбол. Чемпіонат Англії. Центральний матч туру.
00.10 Музичні новини.
00.25 Футбол. Чемпіонат Англії. Центральний матч туру.
**КДРТРК**
17.30 Анонс.
17.35 Тема тижня.
17.50 Прем'єра телесеріалу «Тінь». 1 серія.
18.20 За київським часом.

## ВІВТОРОК, 21.01

### УТ-1

06.05 УТН
06.20 Гімнастика
06.30 Театральний капусняк
07.25 «Очі серця»
08.00 Фінансовий огляд
08.10 Національний хіт-парад
08.15 Закон є закон
08.20 Телефільм
08.40 Гра в класики
09.15 Концерт-бенефіс н. а. України Г. Гаркуші
10.00 УТН
10.10 Фільм-вистава «Чорна Пантера та білий Ведмідь»
11.40 Телеканал «Право»
12.00 Полудень
12.30 Служу народу України
13.00 УТН
13.10 Артмайдан
13.40 Закон є закон
16.00 УТН
16.15 Перлини душі народної
16.45 Фант-лото «Надія»
17.20 Закон є закон
17.30 Без мольберта
18.00 УТН
18.15 Звучить музика
18.30 П'ять миттєвостей Першого Міжнародного фестивалю журналістики
18.50 Фінансовий огляд
19.00 Саме той
19.30 Телеканал «Право»
20.00 Національний хіт-парад
20.05 Весь світ театру. Театр моди
20.35 Вечірня казка
21.00 УТН
21.45 Акценти
22.05 Національний хіт-парад
22.10 Закон є закон
22.15 Дайджест економічних новин
22.30 Баскетбол. Кубок Європи. «Будівельник» — «КББК АСТ Гент» (Бельгія). У перерві: 23.05 — УТН
00.00 Національний хіт-парад
00.10 В. Войнович. Вистава «Фіктивний шлюб»

### УТ-2

**Студія «1 плюс 1»**
07.00 Серіал «Солті», 14 с.
07.30 Серіал «Перші поцілунки», 82 с.
08.00 ТСН
08.05 Серіал «Династія-2: Колбі», 43 с.
09.00 ТСН
09.05 Серіал «Повернення Арсена Люпена»
**УТ-2**
10.00 Телеанонс
10.05 Закон є закон
10.10 М/ф «Уявна опера»
10.05 Роздуми з нагоди ювілею. Із циклу «Плюс-мінус 60»
11.35 Закон є закон
11.40 Шкільний екран. Українська література. 11 клас. «О. Довженко у спогадах»
12.10 М/ф «Пригоди капітана Врунгеля», 1,2 с.
12.30 Переможи себе
12.50 Т/ф «У пошуках капітана Гранта», 1-2 с.
15.00 Закон є закон
17.00 Телеанонс
17.05 Закон є закон
17.10 Освітній канал для школярів. Історія України. Братські школи
17.55 Прогноз погоди
**Студія «1 плюс 1»**
18.05 Серіал «Солті», 15 с.
18.30 Серіал «Перші поцілунки», 83 с.
19.00 Ігрове шоу Миколи Фоменка «Простіше простого»
19.30 ТСН: телевізійна служба новин
19.45 Серіал «Династія-2: Колбі», 44 с.
20.45 Ірина Білик в ток-шоу Миколи Вересня «Табу»
21.15 Фільм Дмитра Астрахана «Четверта планета»
22.55 ТСН: телевізійна служба новин
23.00 Світ молодіжних спокус у програмі «Бомба»

### УТ-3

**«Інтер»**
07.00 Телеранок.
08.00 Інтерновини.
08.15 Прогноз погоди.
08.20 «Нова жертва». Серіал.
09.05 Шоу довгоносиків.
09.35 Серіал «Кафе «Полуничка». «Автомобільний вир».
10.00 — 18.45 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.45 «Інтер» — анонс.
18.50 Серіал «Кафе «Полуничка». «Маніяк».
19.15 Вгадай мелодію.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.45 Худ. фільм «Кар'єра Діми Горіна».
22.15 Інтерновини.
22.30 Прогноз погоди.
22.40 Дивовижні історії в програмі «Моя родина».
23.25 Музичні новини.
23.40 Худ. фільм «Пригоди принца Флорізеля». 1 серія.
**КДРТРК**
10.00 За київським часом.
17.25 Анонс.
17.30 Правочин.
17.50 Телесеріал «Тінь». 2 серія.
18.20 За київським часом.

## СЕРЕДА, 22.01

### УТ-1

06.05 УТН
06.20 Гімнастика
06.30 Агромагазин
06.40 Імена. В. Сухенко
07.00 Інструментальна музика
07.30 Під твою милість прибігаємо
08.00 Фінансовий огляд
08.10 Національний хіт-парад
08.15 Закон є закон
08.20 І голос скрипки чарівний. Грає з. а. України О. Рівняк
08.40 М/ф
08.50 Природа і ми
09.20 Т/ф «Українські письмена»
09.30 І знову зустріч
10.00 УТН
10.10 Карусель і капуста
10.25 Село і люди
10.55 А. Дімаров. Телевистава «Три наречені для нашого тата»
11.45 Телеканал «Право»
12.15 Полудень
13.00 УТН
13.10 Юнацьке ток-шоу «Вибрики»
13.40 Закон є закон
16.00 УТН
16.15 Господарем на землі
16.45 Таврійські ігри
17.15 Закон є закон
17.20 Волейбол. Ліга чемпіонів. Жінки «Іскра» (Луганськ) —«Уралочка» (Росія)
18.00 УТН
18.15 Співає А. Вербицька «Біла голубка»
18.50 Фінансовий огляд
19.00 Саме той
19.30 Телеканал «Право»
20.00 Національний хіт-парад
20.35 Вечірня казка
21.00 УТН
21.45 Акценти
22.05 Національний хіт-парад
22.10 Закон є закон
22.15 Спорткур'єр
22.25 Дайджест економічних реформ
22.40 М. Плачидо у телесеріалі «Сенсація». Фільм 1. «Людський фактор», 2 с.
00.20 Національний хіт-парад
00.25 УТН
00.40 Національний хіт-парад
00.50 Танцювальні ритми

### УТ-2

**Студія «1 плюс 1»**
07.00 Серіал «Солті», 15 с.
07.30 Серіал «Перші поцілунки», 83 с.
08.00 ТСН
08.05 Серіал «Династія-2: Колбі», 44 с.
09.00 ТСН
09.05 Серіал «Мисливець на злочинців»
**УТ-2**
10.05 Т/ф «НЛО з ... 1908 року»
10.55 Супертріо
11.20 М/ф «Пригоди капітана Врунгеля», 3, 4 с.
11.40 Шкільний екран. Історія України. 8 клас. Іван Мазепа — гетьман України
12.05 Закон є закон
12.10 Т/ф«У пошуках капітана Гранта», 3, 4 с.
14.20 Прогноз погоди
14.25 Київська колиска. Із циклу «Плюс-мінус 60»
14.55 Закон є закон
17.00 Закон є закон
17.05 Освітній канал для школярів. Рідна мова. Відповіді на листи. Історія України. Симон Петлюра — головний атаман УНР
17.45 Док. фільм
17.55 Закон є закон
**Студія «1 плюс 1»**
18.05 Серіал «Солті», 16 с.
18.30 Серіал «Перші поцілунки», 84 с.
19.00 Ігрове шоу Миколи Фоменка «Простіше простого»
19.30 ТСН: телевізійна служба новин
19.45 Серіал «Династія-2: Колбі», 45 с.
20.45 Юлія Меншова представляє програму «Мужа увела подруга...» в ток-шоу «Я сама»
21.30 Детектив «Блакитний лід»
23.25 ТСН: телевізійна служба новин
23.30 Незвичайні життєві історії в програмі Ольги Герасим'юк «Проти ночі»

### УТ-3

**«Інтер»**
07.00 Телеранок.
08.00 Інтерновини.
08.15 «Нова жертва». Серіал.
09.30 Серіал «Кафе «Полуничка». «Маніяк».
10.00 — 18.45 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.45 «Інтер» — анонс.
18.50 Серіал «Кафе «Полуничка». «Помилки молодості».
19.15 Вгадай мелодію.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.45 Худ. фільм «Дівчина з гітарою».
22.15 Інтерновини.
22.30 Прогноз погоди.
22.40 У пошуках втраченого.
23.20 Аспекти.
23.35 Музичні новини.
23.40 Худ. фільм «Пригоди принца Флорізеля». 2 серія.
**КДРТРК**
10.00 За київським часом.
17.35 Анонс.
17.50 Телесеріал «Тінь». 3 серія.
18.20 За київським часом.

## ЧЕТВЕР, 23.01

### УТ-1

06.05 УТН
06.20 Гімнастика
06.30 Агромагазин
06.40 Т/ф «Титан»
07.30 М/ф «Роголетто»
08.00 Фінансовий огляд
08.10 Національний хіт-парад
08.15 Закон є закон
08.20 Т/ф «Капітан Крокус і таємниця маленьких змовників»
09.30 Календар українця
10.00 УТН
10.10 Вулик пана Савки
10.30 Х/ф «Собака на сіні», 1 с.
11.35 Телеканал «Право»
12.05 Полудень
12.35 Один із тисячі уроків
13.00 УТН
13.10 Балетна вистава для дітей «Лікар Айболить»
14.20 Закон є закон
16.00 УТН
16.15 Т/ф «Каштанка»
17.20 Від Маланки до Водохреща
17.45 Закон є закон
17.50 Звучить музика
18.00 УТН
18.15 Інвестиційна історія
18.50 Фінансовий огляд
19.00 Саме той
19.30 Телеканал «Право»
20.00 Національний хіт-парад
20.10 Авансцена
20.35 Вечірня казка
21.00 УТН
21.45 Акценти
22.05 Національний хіт-парад
22.10 Закон є закон
22.15 Дайджест економічних новин
22.30 Міжнародний турнір з мініфутболу у Карлсруе (Німеччина)
00.30 Національний хіт-парад
00.35 УТН
01.10 Х/ф «Ребро Адама»

### УТ-2

**Студія «1 плюс 1»**
07.00 Серіал «Солті», 16 с.
07.30 Серіал «Перші поцілунки», 84 с.
08.00 ТСН
08.05 Серіал «Династія-2: Колбі», 45 с.
09.00 ТСН
09.05 Ігрове шоу «Ключі від форту Буайар»
**УТ-2**
10.05 Людмила Зикіна: 50 років на сцені
11.35 Закон є закон
11.40 Шкільний екран. Історія України. 8 клас. «Ключі від міста»
12.10 Закон є закон
12.15 М/ф «Пригоди капітана Врунгеля», 5, 6, 7 с.
12.45 Т/ф «У пошуках капітана Гранта», 5-6 с.
14.55 Закон є закон
17.00 Телеанонс
17.05 Освітній канал для школярів. Музика. Опера І. Артемовського «Запорожець за Дунаєм». Німецька мова. Урок 18
17.45 Док. фільм
17.55 Закон є закон
**Студія «1 плюс 1»**
18.05 Серіал «Солті», 17 с.
18.30 Серіал «Перші поцілунки», 85 с.
19.00 Ігрове шоу Миколи Фоменка «Простіше простого»
19.30 ТСН: телевізійна служба новин
19.45 Серіал «Династія-2: Колбі», 46 с.
20.45 Політичне шоу В'ячеслава Піховшека «П'ятий кут»
21.15 Фільм Патріса Леконта «Танго»
22.55 ТСН: телевізійна служба новин
23.00 Муз. програма «Меломанія» представляє Девіда Боуї

### УТ-3

**«Інтер»**
07.00 Телеранок.
08.00 Інтерновини.
08.15 «Нова жертва». Серіал.
09.00 Генії третього роду..
09.30 Серіал «Кафе «Полуничка». «Помилки молодості».
10.00 — 18.45 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.45 «Інтер» — анонс.
18.50 Серіал «Кафе «Полуничка». «Борги наші».
19.15 Джентльмен-шоу.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.45 Худ. фільм «Пригоди містера Піткіна в лікарні».
22.15 Інтерновини.
22.30 Прогноз погоди.
22.40 Вітражі.
23.30 «СОС».
23.45 50х50.
00.35 Худ. фільм «Пригоди принца Флорізеля». 3 серія.
**КДРТРК**
10.00 За київським часом.
17.25 Анонс.
17.40 Яблучко.
17.50 Телесеріал «Тінь». 4 серія.
18.20 За київським часом.

## П'ЯТНИЦЯ, 24.01

### УТ-1

06.05 УТН
06.20 Гімнастика
06.30 Агромагазин
06.40 Т/ф «Щастя К. Ляховецького»
07.00 За покликом душі
07.20 Альманах «Основа»
08.00 Фінансовий огляд
08.10 Національний хіт-парад
08.15 Закон є закон
08.20 Свічадо
08.50 М/ф
09.05 Класік-прем'єр
10.00 УТН
10.10 Баскетбол. Ліга чемпіонів. Жінки. «Динамо» — «Іліос» (Чехія)
11.30 Телеканал «Право»
12.00 «Полудень»
12.30 «Вервиця»
13.00 УТН
13.10 Х/ф «Собака на сіні», 2 с.
14.10 Закон є закон
16.00 УТН
16.15 М/ф «Муві-ралі»
16.35 Х/ф для дітей «Три горішки для Попелюшки»
18.00 УТН
18.15 Грає М. Сапожнікова
18.25 Закон є закон
18.30 Екологічний журнал «Еко»
19.00 Чорнобильські сенсації
19.30 Телеканал «Право»
20.00 Національний хіт-парад
20.10 Щотижня
20.25 Спорткур'єр
20.35 Вечірня казка
21.00 УТН
21.45 Акценти
22.05 Закон є закон
22.10 Національний хіт-парад
22.15 Дайджест економічних новин
22.30 «Укртелефільм» представляє х/ф «Острів любові». Фільм 2. «Сон»
00.05 Національний хіт-парад
00.10 УТН
00.30 Канал «Франс Ентернасіональ» представляє: «Інтеграл». Ван Кален. Джеймс Браун»

### УТ-2

**Студія «1 плюс 1»**
07.00 Серіал «Солті», 17 с.
07.30 Серіал «Перші поцілунки», 85 с.
08.00 ТСН
08.05 Серіал «Династія-2: Колбі», 46 с.
09.00 ТСН
09.05 «Поліцейський з Лос-Анджелеса»
**УТ-2**
10.05 Будиночок-пряничок
11.10 Х/ф «Імітатор»
12.40 Закон є закон
12.45 Дивлюсь я на небо
13.10 Кордон
13.40 Т/ф «У пошуках капітана Гранта», 7 с.
14.55 Закон є закон
17.00 Закон є закон
17.05 Освітній канал для школярів. Англійська мова. Урок 21. Історія України. У стародавньому Києві
17.55 Закон є закон
**Студія «1 плюс 1»**
18.05 Серіал «Солті», 18 с.
18.30 Серіал «Перші поцілунки», 86 с.
19.00 Ігрове шоу Миколи Фоменка «Простіше простого»
19.30 ТСН: телевізійна служба новин
19.45 Серіал «Династія-2: Колбі», 47 с.
20.45 Найкраще з «Поле чудес». Програма «60 років «Спартаку»
21.45 Серіал «Поліцейський з Лос-Анджелеса», 12 с.
22.45 ТСН: телевізійна служба новин
22.50 Відоме та невідоме, історія і сучасність в програмі Юрія Макарова «Телеманія»

### УТ-3

**«Інтер»**
07.00 Телеранок.
08.00 Інтерновини.
08.15 «Нова жертва». Серіал.
09.00 «Супербабусі».
09.30 Серіал «Кафе «Полуничка». «Борги наші».
10.00 — 18.45 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.45 «Інтер» — анонс.
18.50 Поле чудес.
19.50 Вечірня казка.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.45 «Старі і нові пісні про головне».
20.55 Коломбо у детективі «Вбивство у старому стилі».
22.15 Інтерновини.
22.30 Прогноз погоди.
22.40 Спорт-тайм.
23.20 Зірки естради.
00.05 Кіно не для всіх. Н. Манфреді у фільмі «Летючий голландець».
**КДРТРК**
10.00 За київським часом.
17.45 Анонс.
17.50 Телесеріал «Тінь». 5 серія.
18.20 За київським часом.

## СУБОТА, 25.01

### УТ-1

07.35 УТН
07.50 Гімнастика
08.00 Фінансовий огляд
08.10 Телеканал «Право»
08.40 Х/ф для дітей «Пеппі Довгапанчоха», 1 с.
09.45 Закон є закон
09.50 М/ф
10.00 УТН
10.10 Національний хіт-парад
10.15 Карусель і капуста
10.30 Інвестиційна історія
11.00 Калейдоскоп
11.35 Програма м/ф
12.00 Канал «М». Малята, пер. 1
12.30 Веселий ринок
12.45 Музична програма
13.00 Чарівний промінь. Р. Балаян
13.25 Закон є закон
13.30 «Артмайдан». О. Тищенко — співак і композитор
14.15 «Літературна студія». Є. Маланюк
14.45 Т/ф
15.00 Мелодія-96. Фінал, 1 ч.
16.00 УТН
16.10 Фінансовий зріз
16.35 Національний хіт-парад
16.40 Закон є закон
16.45 Хочу стати зіркою
17.00 Свічадо
17.30 Юнацьке ток-шоу «Вибрики»
18.00 УТН
18.15 Вікно в Америку
18.45 М/ф
19.00 Від «Перехрестя» до успіху
19.30 Телеканал «Право»
20.00 Національний хіт-парад
20.35 Вечірня казка
21.00 УТН
21.40 Три запитання міністру інформації
22.05 Національний хіт-парад
22.10 Благодійний концерт «І люблю, і сміюсь, і печалюсь», ч. 1
23.00 УТН
23.20 Національний хіт-парад
23.25 Благодійний концерт «І люблю, і сміюсь, і печалюсь», ч. 2
00.25 Х/ф «Білі ночі»

### УТ-2

**Студія «1 плюс 1»**
07.00 Музична програма «Меломанія» представляє Девіда Боуї
08.00 ТСН
08.05 Парад улюблених кінострічок. «Непосиди»
09.20 ТСН
09.25 Богдан Бенюк в «Шоу самотнього холостяка»
**УТ-2**
10.05 М/ф
10.25 Закон є закон
10.30 Національний хіт-парад України. Сніданок меломана
11.00 Творчий вечір поета В. Цибулька
12.00 Клуб 700
12.30 Закон є закон
12.35 Т/ф для дітей «Без сім`ї», 1 с.
13.45 П'яте пришестя «Слов'янського базару», 5 с. «День України», 6 с. «Кульмінація»
14.45 Закон є закон
14.50 Т/ф «Ой, не ходи, Грицю, та й на вечорниці»
16.05 Закон є закон
16.10 Телеспортарена
16.30 Бізнес-форум
17.00 Д/ф «Моя адреса — мій дім»
17.30 Школа клоунів
17.45 Всяка всячина
**Студія «1 плюс 1»**
18.05 Серіал «Кіберята», 7 с.
18.30 Телесеріал «Сімейні війні», 18 с.
19.30 ТСН: телевізійна служба новин
19.45 Програма «Кіноностальгія» представляє Леоніда Куравльова у фільмі «Живе такий хлопець»
21.45 Олександр Ягольник представляє музичний конкурс «Пісня року»
22.45 ТСН: телевізійна служба новин
23.00 Серіал «Повернення Арсена Люпена», 4 с.

### УТ-3

**«Інтер»**
09.00 «Інтер» — анонс.
09.05 Інтерновини.
09.20 Прогноз погоди.
09.25 Гороскоп.
09.30 Мульфільми.
10.10 Не лови гав.
10.40 Ранкова пошта.
11.15 Смак.
11.40 Худ. фільм «Три товстуни».
13.00 Генії третього роду.
14.00 У світі тварин.
14.30 — 16.15 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
16.15 «Інтер» — анонс.
16.20 Дітлахи.
16.35 Мульфільм.
16.50 Дитячий серіал «Вішбон».
17.20 Щасливий випадок.
18.10 Золота серія. В. Висоцький у фільмі «Сказання про те, як цар Петро арапа одружив».
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.50 Прем'єра. Пригодницький фільм «Сьогун».
21.40 Шоу довгоносиків.
22.15 Інтерновини.
22.30 Прогноз погоди.
22.40 Футбол. Чемпіонат Англії. Огляд туру.
23.30 Зірки світової музики. Еаст-17.
**КДРТРК**
14.30 Тема тижня.
14.45 Правочин.
15.10 Єралаш.
15.20 Бумеранг.
15.50 За київським часом.

## НЕДІЛЯ, 26.01

### УТ-1

07.35 УТН
07.50 Гімнастика
08.00 Х/ф для дітей «Пеппі Довгапанчоха», 2 с.
09.05 Українське спортлото
09.10 Село і люди
09.40 Закон є закон
09.45 М/ф
10.00 УТН
10.10 Служу народу України
10.40 Національний хіт-парад
10.45 Закон є закон
10.50 Політичне шоу «П'ятий кут»
11.20 Всесвітній спортивний огляд «Жиллетт»
12.00 Канал «М». Малята, ч. 2
12.30 УТН
12.40 Гандбол. Чемпіонат України. Чоловіки. «ЗТР» —«Світлотехнік» (Запоріжжя)
13.15 М/ф «Гамлет»
13.45 Закон є закон
13.50 Чарівний промінь. Р. Балаян. Передача 2
14.25 «Мелодія-96». Фінал, 2 ч.
15.40 Вулик пана Савки
16.00 УТН
16.10 Надвечір'я
16.55 Тутті
17.30 «Монітор»
18.00 УТН
18.15 Спорткур'єр
18.25 Д/ф «Гітлер», 3 с.
19.15 Музична мозаїка
19.30 Закон є закон
19.35 Все про кіно
20.05 Національний хіт-парад
20.35 Вечірня казка
21.00 УТН
21.40 Футбол від УТН
22.05 Т/ф «Здрастуйте, я ваша тьотя»
23.45 Національний хіт-парад
23.50 УТН
00.10 Національний хіт-парад
00.15 Т/ф «Меланхолійний вальс»

### УТ-2

**Студія «1 плюс 1»**
07.00 Олександр Ягольник представляє музичний конкурс «Пісня року»
08.00 Унікальні зйомки у серіалі «Дика природа світу», 4 с.
09.00 «Згадаймо ті роки», фільм 21
**УТ-2**
10.05 Україна аграрна
10.20 Закон є закон
10.30 Національний хіт-парад України «Життя в стилі шоу»
11.00 Т/ф «Без сім`ї», 2 с.
12.20 Саундпарк
12.50 М/ф-опера «Чарівна флейта»
13.20 Закон є закон
13.25 Шлягер-96/97. Гала-концерт
16.15 Закон є закон
16.20 Прогноз погоди
16.25 Пектораль
16.55 Закон є закон
17.00 Недільна школа розваг
17.20 Круті новини
17.40 Ток-шоу «Трикутник»
**Студія «1 плюс 1»**
18.05 Серіал «Кіберята», 8 с.
18.30 Ігрове шоу «Ключі від форту Буайар», 21 гра
19.45 Імперія ТВ
20.00 Фільм Фолькера Шльондорфа «Мандрівник»
22.45 Новини та чутки про кіно та телебачення в програмі Людмили Клепакової «Імперія ТВ»
23.00 Серіал «Мисливець на злочинців», 4 с.

### УТ-3

**«Інтер»**
09.00 «Інтер» — анонс.
09.05 Інтерновини.
09.15 Мульфільми.
09.35 Авторська програма Д. Крилова.
09.50 «Супербабусі».
10.20 Фан-клуб.
10.40 Доки всі вдома.
11.35 Ранкова зірка.
12.05 Планета Здоров'я.
12.35 Ребро Адама.
13.05 «Підводна одіссея команди Кусто». «Політ пінгвінів».
14.00 Сміхопанорама.
14.30 — 16.15 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
16.15 «Інтер» — анонс.
16.20 Час європейський.
16.50 Дітлахи.
17.05 Мультсеріал «Ведмедики з Бернстайну».
17.30 Дитячий серіал «Вішбон».
18.00 Ігри світу.
19.00 Г. Хазанов у програмі «Чужі ювілеї». Частина 1.
20.00 Інформаційно-аналітична програма «Вісті тижня».
20.40 Прогноз погоди.
20.50 Г. Хазанов у програмі «Чужі ювілеї». Частина 2.
21.50 «Тореадор, Мефістофель, Граф — Юрій Веденєєв». Муз. фільм.
22.50 Мелодрама.
23.20 Каламбур.
23.50 Поп-музика. Краща двадцятка.
**КДРТРК**
14.30 Пісні А. Горчинського співає Л. Недін.
14.50 Музичний маршрут.
15.05 Клуб мандрівників.
15.50 Київські мініатюри.

(Друкується з комп'ютерного набору ДІНАУ-Укрінформ).

## Відкрите акціонерне товариство «Києво-Святошинська аптека № 5»

повідомляє фізичних та юридичних осіб України, які придбали акції цього підприємства, що загальні збори акціонерів відбудуться 28 січня 1997 року о 12-й годині за адресою: м. Боярка Київської обл., вул. Б. Хмельницького, 57-А, Боярська середня школа № 5 (зал засідань).

**Порядок денний:**

1. Інформація голови правління «Про хід приватизації». Результати роботи за 1996 рік і перспектива розвитку товариства».
2. Затвердження статуту ВАТ «Києво-Святошинська аптека № 5» в новій редакції.
3. Формування органів управління та контролю.
4. Затвердження нормативних документів.
5. Різне.

Усім акціонерам ВАТ «Києво-Святошинська аптека № 5» потрібно прибути на збори (мати при собі документи, що засвідчують особу) або направити своїх уповноважених, делегуючи їм свої права щодо голосування дорученням.

Час реєстрації акціонерів з 9-00 до 11.30.

Кожний акціонер має право вносити свої пропозиції до порядку денного не пізніше як за 30 днів до їх скликання.

Довідки за адресою:
255510, м. Боярка Київської обл., вул. Молодіжна, 76. ВАТ «Києво-Святошинська аптека № 5».
**Тел./факс 8 (298) 42-283, 8 (298) 43-983.**

**Правління товариства.**



Арбитражный суд Луганской обл. (348000, Луганск пл. Героев Великой Отечественной войны, 3а) возбудил дела о банкротстве:

№ 33/11 ООО «Алмаз» (Ровеньки, ул. Новая, 5а); расчетный счет № 467508 в Ровеньковском отделении Проминвестбанка.

№ 27/9 арендного предприятия «Столовая № 2» (Ровеньки ул. Новая, 5); расчетный счет № 642006 в Ровеньковском отделении Проминвестбанка.

Заявления кредиторов и санаторов принимаются в течение месяца со дня опубликования объявления.

Арбітражний суд Києва (252030, Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-В) за позовом Державної податкової адміністрації Шевченківського району Києва порушив справи про визнання банкрутами:

1. АТОВ «ОКС», справа № 18/271 (Київ, вул. Гоголівська, 22-24, р/р № 467182 в АБ «Інко»).
2. ТОВ «Рембудсервіс», справа № 18/270 (Київ, вул. Мельникова, 2/10, р/р № 467971 в «Укрнафтогазбанку» Києва, МФО 300294).
3. ТОВ «Овен», справа № 18/272 (Київ-53, вул. Артема, 24-А, р/р № 467563 в АКБ «Україна» Києва).
4. Виробничо-комерційної фірми «Анна и Александр», справа № 19/136 (юридична адреса: Київ-112, вул. Шамрила, 20, фактична адреса: Київ, вул. Мельникова, 4Б, р/р № 34678997 в ОПЕРУ банку «Україна» по Київській області, МФО 321574).
5. ТОВ «Стара фортеця», справа № 19/138 (юридична адреса: Київ, вул. Артема, 24-А, фактична адреса: Київ, вул. Паньківська, 12, розрахунковий рахунок 467401 у Київській філії Комерційного банку «Княжий»).
6. ТОВ «Челендж Піке», справа № 19/139 (юридична адреса: Київ-107, пров. Квітневий, 9, фактична адреса: Київ-53, вул. Коперника, 25, розрахунковий рахунок 5467671 в «Укрінбанку» Києва, МФО 300142.

Претензії кредиторів і заяви можливих санаторів подавати до Арбітражного суду Києва протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Арбітражний суд Києва (Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-в) за заявою Державної податкової адміністрації у Дарницькому районі Києва порушив справу № 7/2646 про визнання банкротом ТОВ «Валерій» (юридична адреса, Київ-147, вул. Ентузіастів, 33, кв. 48), зареєстрованого в Держадміністрації Дарницького району Києва, розрахунковий рахунок № 4467436 у Приватбанку.

Претензії можливих кредиторів і заяви санаторів подавати протягом місяця з дня опублікування.

**Український республіканський кіновідеоцентр профспілок ліквідується з 28 лютого 1997 року**
**Юридична адреса: Київ-12, майдан Незалежності, 2.**

Арбітражний суд Києва (Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-в) за заявою Державної податкової адміністрації у Дарницькому районі порушив справу № 9/114-б про визнання банкрутом ПП «Емілія» (юридична адреса: Київ-105, пр. Возз'єднання, 15), зареєстрованого в Держадміністрації Дарницького району, розрахунковий рахунок 468136 у Дніпровському відділенні АКБ «Таврія».

Претензії можливих кредиторів і заяви санаторів приймають протягом місяця з дня опублікування.

Арбітражний суд Києва (Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-в) за заявою Державної податкової адміністрації у Дарницькому районі порушив справу № 14/228 про визнання банкрутом ПФ «Біакант» (юридична адреса: Київ, проспект Возз'єднання, 12, кв. 16), зареєстрованої в Держадміністрації Дарницького району, розрахунковий рахунок № 644872 в АППБ «Аваль».

Претензії можливих кредиторів і заяви санаторів приймають протягом місяця з дня опублікування.

Арбітражний суд Чернівецької області (274010, Чернівці, вул. О. Кобилянської, 14) порушив справи про банкрутство:

№ 8-75-23/б виробничо-комерційної фірми «ВКФ» (Чернівці, вул. Головна, 9/64), р/р № 000468608 у відділенні Укрінбанку «Зелена Буковина»;

№ 8-74-22/б МПП «АІК» (Чернівці, вул. Шептицького, 6/1); р/р № 701468222 в КБ «Інко»;

№ 5-98-120/б МПП багатопрофільної фірми «Анастасія» (Чернівці, вул. Г. Артемовського, 19/3); р/р № 000467312 в КБ «Буковина»;

№5-87-109/б МПП «Панком» (Чернівці, вул. Червоноармійська, 107/111); р/р № 3468912 в РУ ПІБ;

№ 6-95-118/б МПП «Інтерпрес» (Чернівці, вул. Оршівська, 25а); р/р № 2468126 в АКБ УСБ;

№ 4-96-128/б МПП «Діагора» (Чернівці, вул. Комарова, 23-25/168); р/р № 468116 в АППБ «Аваль»;

№ 2-51-47/б творчо-виробничого об'єднання «Меркурій» (Чернівці, пр. Незалежності, 106/301); р/р № 609012 в АКБ «Інко»;

№ 3-104-174/б приватного студентсько-учнівського виробничо-комерційного підприємства «АТТО» (Чернівці, вул. Гайдара, 1є); р/р № 1468448 в РУ ПІБ;

№ 3-103-173/б науково-виробничого підприємства «Норма» (Чернівці, вул. Шевченка, 88); р/р № 0609208 в РУ ПІБ;

№ 3-105-175/б ТОВ «Прикарпатський сільськогосподарський науково-виробничий центр» (Чернівці, вул. Червоноармійська, 194а); р/р № 700467321 в АКБ «Інко».

Претензії кредиторів і заяви санаторів прийматимуть протягом місяця зі дня опублікування оголошення.



Арбітражний суд Києва (Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-в) за заявою Державної податкової адміністрації у Дарницькому районі Києва порушив справу № 7/162б про визнання банкрутом ТОВ «Бейкі—груп» (юридична адреса: Київ, вул. Гагаріна, 3, кв. 90) зареєстрованого в Держадміністрації Дарницького району Києва, розрахунковий рахунок № 10467955 в АБ «Ажіо».

Претензії можливих кредиторів і заяви санаторів подавати протягом місяця з дня опублікування.

Арбітражний суд м. Києва (вул. Б. Хмельницького, 44-В) за заявою Державної податкової адміністрації у Дарницькому районі порушив справу N 2/256 про визнання банкрутом ТОВ «Оллен» (юридична адреса: Київ, вул. М. Раскової, 4) зареєстрованого в Держадміністрації Дарницького району, розрахунковий рахунок № 5467656 в АБ «Ажіо».

Претензії можливих кредиторів і заяви санаторів приймають протягом місяця з дня опублікування.

Арбітражний суд м. Києва (вул. Б. Хмельницького, 44-В) за заявою Державної податкової адміністрації у Дарницькому районі порушив справу № 2/255 про визнання банкрутом ТОВ «Іралік» (юридична адреса: Київ, вул. Санаторна, 12), розрахунковий рахунок N 1467919 у Мебліпромбанку.

Претензії можливих кредиторів і заяви санаторів приймають протягом місяця з дня опублікування.

# Втрачені ілюзії: пора цвітіння

**Портрет**

*НА ОБЛАСНІЙ виставці наївного малярства у Полтаві увагу відвідувачів привернули роботи самодіяльної художниці із села Рокитного Кременчуцького району Людмили Беспарточної. І не лише тому, що їх було аж близько сотні, насамперед через те, що це — дивовижно цілісний на водночас розмаїтий світ, де переплелися реальність і вигадка, традиція і сучасне «ретроспективне» її прочитання...*

Художниця працює багато й захоплено. В будинку, де мешкає з чоловіком Леонідом і сином Євгеном, все заставлено картинами, написаними на полотні, картоні, склі, папері, а також ужитковими предметами з декоративним розписом. У перервах між «живописанням» Людмила керує гуртком образотворчого мистецтва у Рокитнянській школі.

Її творчість схожа на дерево: гілки випускають нові й нові пагони із соковитими бруньками, що розпускаються свіжими квітами.

**Микола БЕЗНОС.**

Полтавська область.

На знімках: Людмила Беспарточна та її робота «На Івана, на Купала».

**Фото автора.**

—Я народилася в селі Садках Кременчуцького району, — розповідає Людмила Беспарточна. — Малюю змалку. Однак спеціальної освіти не маю. Одночасно навчалась у студії образотворчого мистецтва при Кременчуцькій художній школі та в педучилищі. Постійно малювати почала 1989 року, ознайомившись з біографіями Марії Башкирцевої, Катерини Білокур.

Її перші спроби були спрямовані на опанування принципів реалістичного живопису. Захоплювалася краєвидами, натюрмортами. Менш ніж за п'ять років підготувала три персональні виставки. У Полтавському музеї Людмилу зацікавив живопис Івана Новобранця. Він перший захопив Людмилу народною картиною, ознайомив з роботами всесвітньо відомих майстрів. Для художниці розпочався новий непростий період.

— До певної міри я втратила своїх колишніх глядачів. Односельцям подобалися ті мої твори, де все було, «як насправді». Тепер вони вважають, що я розучилася малювати. Та хоч як дивно, народна картина дедалі більше стає мистецтвом для професіоналів, тоді як «масовий глядач», з глибин світорозуміння якого і вийшло це малярство, вихований на абсолютизованому реалізмі...

Твори Людмили — не копії старих картин, адже інші за настроєм, сприйняттям життя. Взяти хоча б роботи «Місячна наречена», «Ой, у полі плужок оре», «Якби я був полтавський соцький»... Вони по суті реконструюють ідеальні уявлення про втрачений, привабливий світ дитячих вражень. Звідси святковість, надзвичайно барвиста гама кольорів.

**Про те, що було і буде**

## За фестивальною кибиткою «барона»

Перший в Україні фестиваль циганської культури відбувся в Ізмаїлі. У придунайське місто з'їхалися музиканти, артисти, письменники, художники з Одеси, Києва, Черкас, сусідньої Молдови, з міст і сіл Придунав'я. Центральною подією свята став гала-концерт, в якому взяли участь як професійні, так і самодіяльні артисти: й цигани, й запрошені на фестиваль українці, росіяни, болгари, молдовани, представники інших національностей, що мешкають у Придунав'ї. Було розгорнуто книжкову виставку та цікаву експозицію, що демонстрували циганський побут.

Ідею скликання фестивалю подав художній керівник Ізмаїльського будинку культури Анатолій Кондур, якого з повагою називають «бароном». Саме він став і ведучим свята. Ну а гарний задум організаційно й фінансово підтримали міжнародний фонд «Відродження», фонд короля Бодуена (Бельгія) та асоціація «Рома», що діє в Ізмаїльському районі.

**Георгій ВОРОТНЮК.**

Одеська область.

## Крізь призму Америки — на УПА та дівчину-полтавку

В Івано-Франківському музично-драматичному театрі поставлено драму «Остання симфонія» американського драматурга Рея Ласкітка. І, можливо, газети приділяли б цій виставі менше уваги. Та незвичайність її полягає у тому, що в основі сюжету — бойові дії Української повстанської армії. Вузликами фабули є кохання американського пілота та дівчини-полтавки, а також конфлікт між командиром підрозділу УПА та його сином-зрадником.

На знімку: сцена з вистави.

**Фото Володимира МИГОВИЧА (ДІНАУ-Укрінформ).**

## Моновечір у франківців

У Національному театрі української драми імені І. Франка підготували бенефіс народного артиста України Віталія Розстального. Шанований бенефіціант прославив себе ролями у численних виставах, серед яких «Сто тисяч», «Украдене щастя», «Гетьман Дорошенко» тощо. В. Розстальний та його колеги-актори чекатимуть друзів Мельпомени завтра о 19-й годині.

## Згадуючи Китастого

Сьогодні в Українському домі відбудеться урочистий вечір з нагоди 90-річчя від дня народження знаного кобзаря, композитора, диригента та бандуриста Григорія Китастого. Керівник капели бандуристів імені Шевченка в Дейтройті, він самовіддано пропагував українське мистецтво, збагачуючи скарбницю світової культури. Завітавши о 19-й годині до Українського дому, ви почуєте й побачите кращих українських бандуристів. На вечорі буде його син, директор Американського дому в Україні Віктор Китастий.

## Погода на вихідні

**18 січня** в Україні, крім західних областей, зниження температури вночі до 4—10 градусів морозу, на сході вдень 0—6, вночі — до 15 градусів морозу.

**19 січня** на заході та півночі часом опади. Поступове підвищення температури на 3—5 градусів.

**На Київщині** у суботу без опадів. Температура вночі 5—10, вдень до 3 градусів морозу. У неділю потепління.

**Український гідрометцентр.**

У зв'язку із холодами, за даними Управління державної пожежної охорони МВС, значно збільшилася кількість пожеж. Тільки за 10 днів нового року їх сталося 1401. У вогні згоріло 175 чоловік, з них 4 дітей.

Державний пожежний нагляд просить громадян дотримуватись правил безпеки у побуті.

# Астрологічний прогноз на 20—26 січня 1997 року

**ОВЕН** (21.03 — 20.04). У вас підвищуються шанси зробити в середині тижня щось видатне, особливо в тих, хто народився в березні. Щоб ваші винаходи не шокували оточуючих, уважно стежте за реакцією публіки. Бережіть нерви.

**ТЕЛЕЦЬ** (21.04 — 20.05). Несподіванки, що можуть звалитися на вас, передусім пов'язані з роботою. Можливі несподівані пропозиції, на які слід реагувати миттєво. Якщо у вас уповільнена реакція, то рішення приймайте тільки в разі потреби. Найнесприятливіший час припадає на середину тижня.

**БЛИЗНЯТА** (21.05 — 21.06). Початок тижня —сприятливіший час, аніж його кінець. Потрібні міцні нерви, щоб адекватно реагувати на мінливості долі. Зрештою все, що з вами трапиться, на краще. Настав час бодай трохи розширити горизонти вашої діяльності.

**РАК** (22.06 — 21.07). Доведеться похвилюватися. Повний місяць, що припадає на **23 січня**, спричинить бурхливий сплеск емоцій. Не пред'являйте до інших підвищених претензій, особливо до чоловіка (дружини).

**ЛЕВ** (22.07 — 22.08). Якщо ви придивитеся до свого чоловіка (дружини), то в його (її) поведінці ви можете помітити дещо несподіване. Постарайтеся здивувати його (її) раніше, аніж він (вона) здивує вас. При цьому бажано обійтися без ігор з вогнем і феєрверків — це може погано закінчитися.

**ДІВА** (23.08 — 22.09). Найбільших успіхів ви досягнете на роботі, особливо якщо вона пов'язана з раціоналізаторською діяльністю. Ваші пропозиції дадуть змогу піднести справу на новий щабель. Нехай вас не бентежить невдача в понеділок — наприкінці тижня ви почуватиметеся впевненіше.

**ТЕРЕЗИ** (23.09 — 22.10). Ви станете активніші, тільки-но дозволять обставини. Найбільше це стосується тих, хто народився у вересні. Проте ваші нові ідеї навряд чи принесуть фінансовий успіх. У всіх справах не зашкодить здоровий консерватизм.

**СКОРПІОН** (23.10 — 22.11). Якщо ви народилися наприкінці жовтня, то вам не завадить щось поновити, чи то обстановку в квартирі чи стосунки з близькими. З четверга до суботи будьте особливо уважні до свого стану, бо повний місяць, що має настати, може відчутно вплинути на вашу душевну рівновагу.

**СТРІЛЕЦЬ** (23.11 — 21.12). Використайте шанс швидко завоювати популярність, особливо якщо день вашого народження — на початку знакового циклу. Найсприятливіший час припадає на другу половину тижня. Ваша комерційна діяльність також обіцяє позитивний результат.

**КОЗЕРІГ** (22.12 — 20.01). Ваші плани не повинні бути надто далекосяжні, бо їх здійснення вас розорить. Дотримуйтеся того принципу, що ліпше синиця в руці. Не розвивайте бурхливу діяльність понад те, що від вас вимагають обставини. Своєю працею і тверезим підходом ви досягнете бажаного.

**ВОДОЛІЙ** (21.01 — 19.02). Ті, хто відсвяткував свій день народження цього тижня, відчують приплив сил і енергії. Для вас стане можливим навіть заснувати транснаціональну корпорацію. Тільки не вкладайте у справу всі свої кошти. Знайдіть джерела благодійності.

**РИБИ** (20.02 — 20.03). У період повного місяця чутливість вашої психіки дедалі більше загострюється. Стежте за адекватністю своїх реакцій. З другого боку, тепер вам доступно те, що іншим не під силу. Осяяння може прийти до вас навіть уві сні.

## Афіша вихідних днів

### ● Київ

**Національна опера**: субота — опера Г. Доніцетті «Лючія ді Ламмермур»; неділя — опера П. Чайковського «Пікова дама».

**Національний драмтеатр імені І. Франка**: субота —бенефіс В. Розстального; неділя — комедія К. Маньє «Блез» (о 12 години), мюзикл Е. Гофмана «Крихітка Цахес».

**Національний драмтеатр імені Л. Українки**: субота —комедія Р. Шерідана «Школа скандалу»; неділя —казка Ю. Кима «Іван-Царевич» (о 12 години), «Тойбеле та її демон» І. Зінгера та І. Фрідмана.

Початок о 19 годині.

### ● Донецьк

**Обласний театр опери та балету**: субота — балет А. Спадавеккіа «Попелюшка» (о 12 години); неділя — за сторінками опери П. Чайковського «Євгеній Онєгін» (о 17 години).

### ● Одеса

**Академічний театр опери та балету**: субота — концерт філармонійного оркестру «Вальси, польки, марші І. Штрауса» (о 17 години); неділя — балет І. та Ю. Ковачів «Бембі» (об 11 години), опера Дж. Россіні «Севільський цирульник» (о 17 години).

**Театр музкомедії імені М. Водяного**: субота — вистава-шоу «Тригрошова любов» за Б. Брехтом; неділя — мюзикл Ф. Лоу «Моя чарівна леді» (о 18 години).


**ГОЛОС УКРАЇНИ**

**Засновник — Верховна Рада України.**

**252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5. Газета виходить з 1 січня 1991 року.**

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.
Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДЯ (заст. головного редактора).

**Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.**

✆ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.
◊ Рукописи не повертаємо.
◊ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

◊ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
◊ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
◊ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Тираж 278442.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Зам. 0311007.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.